FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Québec — District No. 149 Chicoutimi du Saguenay — S. District No. 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Ernest Bouchard — Enumerator / Enumérateur.

Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 1 — in / dans — Paroisse de Petit Cap — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

20 mai au 21 mai

Page 2 — Page 2

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation: Dwelling House / Numérotés dans l'ordre des Visites: Maison	Famille / Ménage	Personal Description / Description de la Personne: Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion: Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" for rural or "u" for urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier: Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé: Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, as the case may be.) / Travaillant au métier dans la fabrique ou à la maison. (Mettez "f" pour fabrique, et "h" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres occupation que métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (Specify nature of occupation or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Spécifiez nature de toutes autres occupations.) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus: Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités: (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	7	7	Tremblay Wilfrid	M	B.	Fils	Sc	9 août	1900	1	2 a			Canadien	Canadien	Cath R	Journalier							12		36						1	Français		1
2			" Délia	F	B	Fille	Sc	24 juin	1898	3	2 a																								2
3			" Delphine	F	B	Fille	Sc	4 juin	1895	5	2 a																								3
4			" Eunice	M	B	Fille	Sc	7 août	1894	7	2 a																								4
5	8	8	Dufour Joseph	M	B	Chef	M	2 nov.	1870	31	2 a						Journalier																		5
6			" Anna	F		Epouse	M	28 juin	1872	25	2 a																								6
7			" Délia	M		Fils	Sc	7 mars	1899	1	2 a																								7
8			" Delphine	M		Fille	Sc	11 janvier	1899	1	2 a																								8
9			" Eulmire	F		Fille	Sc	4 sept	1898	2	2 a																								9
10			" Wilfrid	M		Fils	Sc	5 mars	1901	5/12	2 a																								10
11			Bagnon Isidore	M		Gendre	M	6 nov.	1873	44	2 a															12	144								11
12			" Ramia	M		Gendre	M	4 janv.	1874	27	2 a															9	108								12
13	9	9	Savard Moïse	M		Chef	M	4 juillet	1866	35	2 a						Cultivateur																		13
14			" Eulmire	F		Epouse	M	25 nov.	1870	30	2 a																								14
15			" Sarah	F		Mère	V	28 août	1836	65	2 a																								15
16	9	10	" Ernest	M		Frère	M	31 août	1879	22	2 a																								16
17			" Anna	F		Belle Sœur	M	26 juillet	1880	21	2 a																								17
18			" Lucien	M		Fils	Sc	11 juillet	1899	2	2 a																								18
19			" Armand	M		Fils	Sc	4 janvier	1897	4	2 a																								19
20			" Léonidas	M		Fils	Sc	20 juillet	1899	2	2 a																								20
21			" Arthur	M		Fils	Sc	3 juillet	1901	5/12	2 a																								21
22			" Elie	M		Fils	Sc	12 avril	1897	12	2 a																								22
23	9	11	Pouliot Joseph	M		Chef	M	14 avril	1857	44	2 a																								23
24			" Célina	F		Epouse	M	Inconnu	1862	39	2 a						Cultivateur																		24
25		12	" Roland	M		Fils	M	31 mars	1897	4	2 a																								25
26			" Anna	F		Bru	M	15 octobre	1876	24	2 a																								26
27			" Mary	M		Fille	Sc	23 juillet	1897	4	2 a																								27
28			" Pauline	M		Fille	Sc	7 janvier	1899	2	2 a																								28
29			" Louise	F		Petite fille	Sc	2 janvier	1901	5/12	2 a																								29
30		13	" Olivard	M		Fils	M	15 nov.	1882	29	2 a																								30
31			" Amanda	F		Bru	M	26 avril	1884	21	2 a																								31
32			" Rose	M		Petite fille	Sc	1 août	1900	1	2 a																								32
33			" Rosalie	M		Petite fille	Sc	16 mars	1901	5/12	2 a																								33
34	10	13	Lafrance Joseph	M	B	Chef	M	20 janvier	1872	29	2 a						Cultivateur																		34
35			" Marie	F		Epouse	M	19 octobre	1872	28	2 a																								35
36		14	" Raymond	M		Fils	M	14 août	1897	3	2 a																								36
37			" Odoxie	F		Bru	M	21 juin	1875	26	2 a																								37
38			" Lucien	M		Fils	Sc	2 janvier	1897	4	2 a																								38
39			" Assistant	M		Fils	Sc	19 mars	1898	3	2 a																								39
40			" Mary	F		Fille	Sc	20 juin	1899	1	2 a																								40
41			" Ovide	M		Fils	Sc	2 décem	1899	1	2 a																								41
42			" Lucien	M		Fils	Sc	28 déc	1900	1	2 a																								42
43			" Marie Rose	F		Petite fille	Sc	4 sept	1900	1	2 a																								43
44			" Rose Rose	F		Petite fille	Sc	11 juillet	1900	1	2 a																								44
45			Jean Baptiste	M		Petit fils	Sc	2 août	1900	1	2 a																								45
46			Gauthier Marie	M		Donne	Sc	Inconnu	1846	55	2 a																								46
47	11	16	Boudreault Ls	M		Chef	V.	18 mars	1853	48	2 a						Cath R	Cultivateur																		47
48																																			48
49																																			49
50																																			50